

HomeGlide Treppenlift

Tab 03: Bedienungsanleitung



ACHTUNG

LESEN SIE DIESE BETIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG
DURCH, BEVOR SIE DEN TREPPENLIFT IN BETRIEB
NEHMEN

BEACHTEN SIE DABEI INSBESONDERE DAS KAPITEL
„SICHERHEITSHINWEISE“

BEWAHREN SIE DIESE BETIENUNGSANLEITUNG IN
DER NÄHE DES LIFTS AUF, UM DIE ERFORDERLICHEN
INFORMATIONEN STETS GRIFFBEREIT ZU HABEN

Inhalt

Vorwort	3
Sicherheitshinweise	6
1. Einleitung	9
2. Bedienung	11
2.1 Bedienelemente	11
2.1.1 Außenbefehlsgeber (optional)	11
2.1.2 Benutzerkonsole	12
2.1.3 Hauptschalter	12
2.2 Benutzung des Treppenlifts	13
2.2.1 Rufen des Treppenlifts	13
2.2.2 Ausklappen des Sitzes beim Treppenlift	14
2.2.2.1 <i>Ausklappen des Sitzes beim Treppenlift Comfort</i>	14
2.2.3 Platz nehmen auf dem Sitz	15
2.2.4 Fahren mit dem Treppenlift	15
2.2.5 Absteigen vom Sitz	17
2.2.5.1 <i>Absteigen vom Sitz beim Treppenlift Comfort</i>	17
2.2.6 Einklappen des Sitzes	17
2.3 Signale bei Normalbetrieb	17

3. Warnsignale	18
3.1 Warn- und Alarmsignale	18
3.2 Beispiele	19
3.2.1 Anhalten während der Fahrt	19
3.2.2 Hindernis im Treppenbereich	19
3.2.3 Batterien nicht ausreichend geladen	19
4. Wartung und Pflege	20
4.1 Reinigung	20
4.2 Austauschen der Batterien im Außenbefehlsgeber	20
4.3 Vorbeugende Wartung	21
4.4 Technische Daten	22
4.5 Kontakt	23

Vorwort

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich für einen Treppenlift von Access BDD entschieden.

Dieses moderne, bedienungsfreundliche und sichere Produkt wird über viele Jahre hinweg problemlos seinen Dienst tun. Wir werden uns nach bester Möglichkeit bemühen, Ihr Vertrauen in uns zu rechtfertigen. Damit Sie Ihren Treppenlift so optimal wie möglich nutzen können, ist es wichtig, dass Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, bevor Sie den Treppenlift in Betrieb nehmen.

Diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist für Sie als Benutzer des Treppenlifts bestimmt.

Sie enthält alle erforderlichen Informationen für den ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Treppenlifts.

In der Bedienungsanleitung werden die Wörter „links“, „rechts“, „vorne“ und „hinten“ als Hinweis auf einen bestimmten Teil des Treppenlifts verwendet. Der Ausgangspunkt ist hierbei Ihre Position als Benutzer, der auf dem Treppenlift sitzt.

Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:



ANMERKUNG

Hinweise und Ratschläge zur leichteren Ausführung eines Verfahrens.



ACHTUNG

Themen und Handlungen, die erhöhte Aufmerksamkeit und Sorgfalt erfordern.



VORSICHT

Handlungen, die bei unvorsichtiger Ausführung zu Schäden am Lift, an der Umgebung oder der Umwelt führen können.

Treppenlifte und Umwelt



Batterien

Der Treppenlift besitzt zwei wiederaufladbare Batterien (12 V, 7 Ah) für die Versorgung des Elektromotors. Der Austausch dieser Batterien darf nur durch autorisierte Techniker erfolgen. Die Batterien in den Außenbefehlsgebern können von Ihnen selbst gewechselt werden.

Werfen Sie Altbatterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie bei dem Händler ab, bei dem Sie die neuen Batterien erwerben. Wenn dies nicht möglich ist, erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach empfohlenen Sammelstellen.

Entsorgung des Treppenlifts

Außer Betrieb gestellte Treppenlifte werden häufig nach Absprache vom Lieferanten zurückgenommen. Wenn dies nicht möglich ist, erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde nach Möglichkeiten der Wiederverwertung oder einer umweltgerechten Entsorgung der Materialien.

Sicherheitshinweise

Allgemeines

Ihr Treppenlift wurde für maximale Bedienungsfreundlichkeit in Privatwohnungen entwickelt. Um die ordnungsgemäße Bedienung des Treppenlifts sicherzustellen, ist es wichtig, dass sich alle Benutzer mit den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben. Sie als Benutzer des Treppenlifts sind jederzeit uneingeschränkt verantwortlich für die Einhaltung der örtlich geltenden Sicherheitsbestimmungen und -richtlinien.

Access BDD haftet daher nicht für Sach- oder Personenschäden, deren Ursache in der Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise und -richtlinien in dieser Bedienungsanleitung oder der Fahrlässigkeit beim Gebrauch oder der Wartung des Treppenlifts begründet ist.

Warnschilder am Treppenlift

Die am Treppenlift angebrachten Warnschilder sind ein wichtiger Bestandteil der Sicherheitseinrichtungen. Sie dürfen daher weder verdeckt noch entfernt werden und müssen immer gut sichtbar und leserlich sein. Unleserliche oder beschädigte Warnschilder müssen daher umgehend ersetzt werden. Nehmen Sie hierzu Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.

Benutzer

- Der Treppenlift darf nur von Erwachsenen benutzt werden, die sich mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben.
- Minderjährige und Menschen mit geistiger Behinderung dürfen den Treppenlift nur im Beisein einer Aufsichtsperson benutzen.
- Der Treppenlift ist ausschließlich für die Beförderung einer Person pro Fahrt bestimmt.
- Die maximale Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden (zulässiges Gewicht: 275 lb in Nordamerika bzw. 125 kg in Europa; Comfort Heavy Duty 322 lb/146 kg bei Treppen unter 45 Grad).

-
- Befördern Sie mit dem Treppenlift niemals Tiere oder Lasten.
 - Halten Sie bei allen Vorgängen die vorgeschriebene Reihenfolge ein!
 - Halten Sie Kinder vom Treppenlift fern. Lassen Sie sie nicht mit dem Treppenlift spielen.

Gebrauch

- Kontrollieren Sie vor der Benutzung sowohl die Treppe als auch den Treppenlift. Benutzen Sie den Treppenlift nur, wenn die Treppe frei von Hindernissen ist. Stellen Sie sicher, dass sich in oder auf der Fahrschiene keine Hindernisse befinden.
- Stellen Sie bei einer elektrischen Klappschiene sicher, dass der bewegliche Teil nicht von irgendwelchen Objekten behindert wird.
- Machen Sie sich mit dem Treppenlift vertraut, bis Sie alle Handgriffe vollständig beherrschen.
- Achten Sie auf lose herabhängende Kleidungsstücke (Schals, Gürtel, Jacken, weite Röcke etc.). Sorgen Sie dafür, dass diese sich nicht in den bewegten Teilen des Treppenlifts verfangen können.
- Benutzen Sie den Treppenlift niemals im Stehen. Setzen Sie sich hin, und legen Sie grundsätzlich den Sicherheitsgurt an.
- Bleiben Sie während der Fahrt aufrecht sitzen. Lehnen Sie sich nicht vor oder zurück. Machen Sie keine unnötigen Bewegungen.
- Behalten Sie während der Fahrt die Hände auf den Armlehnen.
- Stellen Sie Ihre Füße auf das Fußbrett. Strecken Sie die Füße nicht über das Fußbrett hinaus.
- Klappen Sie Teile des Treppenlifts niemals gewaltsam ein oder aus.
- Nehmen Sie bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Vibrationen unverzüglich Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Schützen Sie den Treppenlift vor Wasser oder Feuchtigkeit.
- Halten Sie die Bedienelemente frei von Schmutz und Fett.

Technische Daten

Die in Kapitel 1.2 genannten Hauptbestandteile dürfen nicht geändert werden.

Wartung

- Führen Sie Wartungsarbeiten niemals selbst durch. Änderungen oder der Austausch von Teilen am Treppenlift dürfen allein durch von Access BDD autorisiertes bzw. geschultes Personal vorgenommen werden.
- Führen Sie nur die Wartungsarbeiten aus, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.



VORSICHT

Ziehen Sie niemals den Hauptstecker aus der Wandsteckdose bzw. schalten Sie niemals den Strom ab, da die Batterien sonst nicht aufgeladen werden und der Lift nach einigen weiteren Fahrten nicht mehr fortbewegt werden kann.

Entfernen Sie keine Aufkleber oder Schilder, die zum Treppenlift gehören.

- Die Bestimmungen in Nordamerika verlangen die regelmäßige Durchführung von Inspektionen und Prüfungen gemäß Norm A18.1.10.
- Wenden Sie sich zur Einhaltung dieser Bestimmungen an Ihren Lieferanten bzw. Monteur. (Näheres finden Sie unter 4.5.)

1. Einleitung

1.1 Allgemeine Beschreibung

Der Treppenlift ist ein maßgefertigter lift, mit dem Sie eine Treppe ohne körperliche Anstrengung sicher und bequem überwinden können. Der Treppenlift kann maximal eine Person pro Fahrt befördern.

Der Treppenlift wird von einem Elektromotor angetrieben, der von zwei aufladbaren Batterien mit Strom versorgt wird. Diese Batterien werden an den Haltestellen (am oberen und unteren Ende der Treppe) aufgeladen.

Der Treppenlift kann auf zwei Arten bedient werden:

- Sie sitzen auf dem Treppenlift und bedienen ihn mühelos mit der Benutzerkonsole, die in einer der Armlehnen angebracht ist.
- Wenn sich der Treppenlift nicht an der gewünschten Stelle befindet, können Sie ihn mit Hilfe der optionalen Außenbefehlsgeber an die entsprechende Stelle fahren. Diese Außenbefehlsgeber befinden sich sowohl unten als auch oben an der Treppe in Wandhalterungen.

Um den Platzbedarf zu begrenzen, wenn der Treppenlift nicht in Gebrauch ist, können die Armlehnen, die Sitzfläche und das Fußbrett hochgeklappt werden.

Wenn die Fahrschiene am unteren Treppenabsatz ein Hindernis darstellt (z. B. einen Durchgang versperrt), kann sie mit einem elektrischen Klappschieneenteil ausgestattet werden.

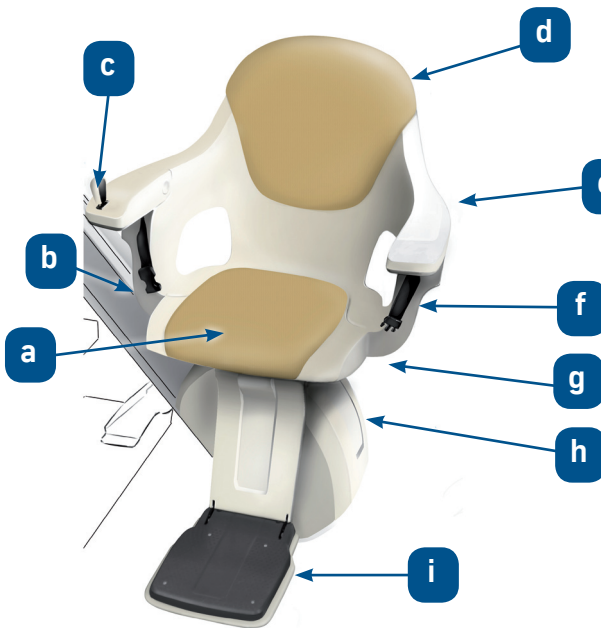
1.2 Hauptbestandteile

In Abbildung 1.1 sehen Sie eine schematische Übersicht des Treppenlifts. Die Hauptbestandteile des Treppenlifts sind mit Pfeilen gekennzeichnet. Je nach Modell kann das Aussehen des Treppenlifts abweichen.



TIPP

In Abbildung 1.1 ist der serienmäßige Aufbau für Rechtshänder dargestellt, bei dem sich die Benutzerkonsole in der rechten Armlehne befindet.



Beschreibung Abb. 1.1:

- a. Klappbarer Sitz
- b. Fahrschiene
- c. Benutzerkonsole
- d. Rückenlehne
- e. Klappbare Armlehne
- f. Sicherheitsgurt
- g. Drehsitzhebel
- h. Antriebseinheit
- i. Klappbares Fußbrett

Abb. 1.1: Hauptbestandteile Treppenlift



Abb. 1.2: Treppenlift Comfort

2. Bedienung

In diesem Kapitel werden zunächst die wichtigsten Bedienelemente beschrieben.

Außerdem wird die Bedienung des Treppenlifts mit allen Verfahren des täglichen Gebrauchs erläutert.

2.1 Bedienelemente

Die wichtigsten Bedienelemente sind:

- Die Außenbefehlsgeber.
- Die Benutzerkonsole in der Armlehne.



TIPP

Alle Tasten der Außenbefehlsgeber sowie der Bedienhebel der Benutzerkonsole sind als Festhaltesteuerung ausgeführt. Das bedeutet, dass sich der Treppenlift nur fortbewegt, wenn eine Taste bzw. der Bedienhebel gedrückt gehalten wird. Der Treppenlift gibt zu Beginn jeder Bewegung einen Signalton aus (siehe auch Kapitel 2.3).

2.1.1 Außenbefehlsgeber (optional)

Die Außenbefehlsgeber (Abbildung 2.1) befinden sich in Wandhalterungen am unteren und oberen Ende der Treppe. Mit Hilfe dieser Außenbefehlsgeber kann der Treppenlift aufwärts oder abwärts gefahren werden.

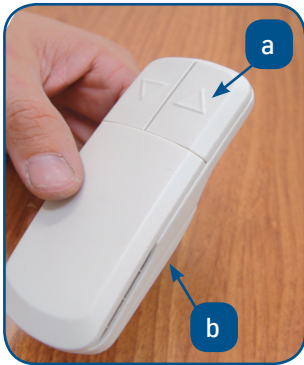


Abb. 2.1: Außenbefehlsgeber
a. Ruf- und Sendetasten
b. Halterung



Abb. 2.2: Benutzerkonsole



Abb. 2.3: Hauptschalter



TIPP

Wenn der Bedienhebel nicht in die Benutzerkonsole eingesetzt ist, kann der Treppenlift nicht fortbewegt werden.

2.1.2 Benutzerkonsole

Sobald Sie den Bedienhebel in die Benutzerkonsole setzen, können Sie den Treppenlift vom Sitz aus mit einer einzigen Handbewegung bedienen. Die Benutzerkonsole ist ab Werk in der rechten Armlehne montiert.

2.1.3 Hauptschalter

Mit dem Hauptschalter kann der Treppenlift ein- und ausgeschaltet werden (z. B. wenn Sie in Urlaub fahren oder längere Zeit nicht zu Hause sind).

2.2 Benutzung des Treppenlifts



ACHTUNG

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Benutzung sorgfältig durch.

2.2.1 Rufen des Treppenlifts

Kontrollieren Sie vor dem Drücken einer Ruftaste, ob die Treppe frei von Hindernissen ist. Halten Sie die Ruftaste des Außenbefehlsgebers (siehe Abbildung 2.1) anschließend gedrückt, bis der Treppenlift an der gewünschten Stelle angekommen ist.



TIPP

Denken Sie daran, dass die Tasten der Außenbefehlsgeber als Festhaltesteuerung ausgeführt sind. Sobald Sie die Tasten loslassen, hält der Treppenlift an.



TIPP

Bei einer elektrischen Klappschiene hält der Treppenlift kurz vor Erreichen oder Verlassen des klappbaren Teils selbsttätig an einem speziellen Kontakt an. Halten Sie die Taste weiter gedrückt. Die Klappschiene klappt aus bzw. ein, und der Treppenlift setzt die Fahrt fort.

2.2.2 Ausklappen des Sitzes beim Treppenlift

Der Treppenlift kann zum Parken eingeklappt werden (Abbildung 2.3). Sie können den Treppenlift wie folgt ausklappen:

- Klappen Sie das Fußbrett herunter (a).
- Klappen Sie die Sitzfläche herunter (b).
- Klappen Sie die beiden Armlehnen herunter (c).

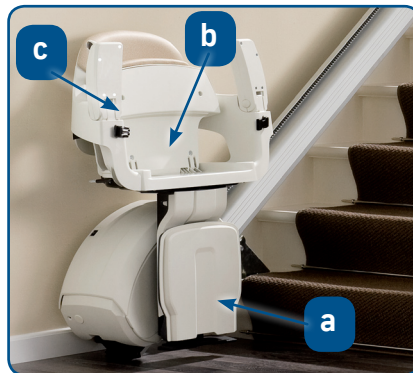


Abb. 2.3: Einklappter Treppenlift

2.2.2.1 Ausklappen des Sitzes beim Treppenlift Comfort

Beim Herunterklappen des Sitzes wird beim Treppenlift Comfort das Fußbrett automatisch mit heruntergeklappt.

Warten Sie mit dem Herunterklappen der Armlehnen, bis Sie Platz genommen und den Sicherheitsgurt angelegt haben.



Abb. 2.3a: Treppenlift Comfort: Sitz ausklappen



ACHTUNG

Der Drehsitz des Treppenlifts darf nur am oberen Ende der Treppe gedreht werden.



TIPP

Der Sitz lässt sich nur zu einer Seite hin drehen. Wenn der Sitz gedreht ist, ist der Treppenlift elektrisch ausgeschaltet. Dies bedeutet, dass der Lift nicht auf- oder abwärts gefahren werden kann, bis er in die Fahrstellung, d. h. mit der Rückseite zur Wand hin zurückgedreht ist.



TIPP

Der Drehsitz des Treppenlifts ist um 70 Grad drehbar. Wenn Sie den Drehsitzhebel hochziehen, können Sie den Sitz so drehen, dass er zum oberen Treppenabsatz weist. (Der Comfort Treppenlift mit automatischem Drehsitz dreht selbsttätig am oberen Treppenabsatz, wenn Sie den Bedienhebel in Aufwärtsrichtung drücken).

2.2.3 Platz nehmen auf dem Sitz

Um mühelos und sicher Platz zu nehmen, können Sie den Sitz in die gewünschte Richtung drehen (am unteren Ende der Treppe mit der Rückseite zur Wand bzw. am oberen Ende der Treppe zum Treppenabsatz hin).

1. Lösen Sie die Arretierung des Sitzes, indem Sie den Drehsitzhebel hochziehen (nur oben an der Treppe).
2. Der Sitz kann nun in die richtige Stellung zum Einsteigen gedreht werden.
3. Setzen Sie sich mit dem Rücken gegen die Rückenlehne auf den Sitz.
4. Wenn Sie den Sitz gedreht haben, drehen Sie ihn mit Hilfe des Drehsitzhebels zurück in die Fahrstellung, d. h. mit der Rückseite zur Wand. Andernfalls kann der Treppenlift nicht fortbewegt werden.
5. Stellen Sie Ihre Füße vorsichtig auf das Fußbrett.
6. Legen Sie zur eigenen Sicherheit den Sicherheitsgurt an.
7. Klappen Sie beim Treppenlift Comfort anschließend die Armlehnen herunter.

2.2.4 Fahren mit dem Treppenlift

1. Kontrollieren Sie, ob die Treppe frei von Hindernissen ist.
2. Bewegen Sie den Bedienhebel der Benutzerkonsole nach links oder rechts, um den Treppenlift aufwärts oder abwärts zu fahren.
3. Bei einer elektrischen Klappschiene hält der Treppenlift kurz vor Erreichen oder Verlassen des klappbaren Teils selbsttätig an. Halten Sie den Bedienhebel weiter gedrückt. Die Klappschiene klappt aus bzw. ein, und der Treppenlift setzt die Fahrt fort (Abbildung 2.4).



Abb. 2.4: Treppenlift mit elektrischer Klappschiene



TIPP

Der Bedienhebel der Benutzerkonsole ist als Festhaltesteuerung ausgeführt. Der Treppenlift fährt weiter, bis der Bedienhebel losgelassen wird oder die gewünschte Haltestelle erreicht ist.



TIPP

Aufgrund eines eingebauten Sicherheitsmechanismus können Sie die Fahrtrichtung nicht zu schnell ändern. Auch nach einem Halt, z. B. entlang der Treppe, fährt der Treppenlift mit kurzer Verzögerung an.



ACHTUNG

Parken Sie den Treppenlift immer an einer Ladestation. Wenn der Treppenlift nicht an einer Ladestation geparkt steht, werden die Batterien entladen und der Treppenlift ist nicht mehr fahrbereit.



2.2.5 Absteigen vom Sitz

Um sich mühelos und sicher vom Sitz zu erheben, können Sie diesen in die gewünschte Stellung drehen. Lösen Sie die Arretierung des Sitzes, indem Sie den Drehsitzhebel hochziehen, drehen Sie den Sitz und geben Sie den Hebel frei, um den Sitz in der gedrehten Stellung zu halten.

1. Lösen Sie den Sicherheitsgurt.
2. Stehen Sie vom Sitz auf.

2.2.5.1 Absteigen vom Sitz beim Treppenlift Comfort

Heben Sie die Armlehnen an, bevor Sie sich vom Sitz erheben.

2.2.6 Einklappen des Sitzes

Wenn Sie den Sitz gedreht haben, drehen Sie ihn mit dem Drehsitzhebel in die Ausgangsstellung zurück. Verwenden Sie bei einem automatischen Drehsitz hierzu die Taste am Außenbefehlsgeber bzw. den Bedienhebel am Sitz.

1. Klappen Sie die zwei Armlehnen hoch.
2. Klappen Sie die Sitzfläche hoch.
3. Klappen Sie das Fußbrett hoch. (Beim Treppenlift Comfort klappt das Fußbrett zusammen mit der Sitzfläche hoch.)

2.3 Signale bei Normalbetrieb

Signal	Bedeutung
Ein kurzer Piepton	Der Treppenlift fährt an, oder der Außenbefehlsgeber wird betätigt.
2 kurze Pieptöne	Der Treppenlift ist am Endpunkt und an einer Ladestation eingetroffen.
Anhaltende, langsame Pieptöne (nur bei Treppenlift mit elektrischer Klappschiene bzw. automatischem Drehsitz)	Die elektrische Klappschiene klappt ein oder aus bzw. der Sitz dreht oben an der Treppe (nur bei automatischem Drehsitz).



3. Warnsignale

Fehler können vorkommen. Wenn der Treppenlift nicht (ordnungsgemäß) funktioniert und Sie das Problem nicht mit Hilfe dieser Bedienungsanleitung beheben können, nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf (siehe Kapitel 4.5).



ACHTUNG

Versuchen Sie niemals, den Treppenlift selbst zu reparieren.

3.1 Warn- und Alarmsignale

Signal	Bedeutung	Abhilfe
Schnell aufeinander folgende Pieptöne, die alle 10 Sekunden wiederholt werden	Der Treppenlift steht nicht an einer Ladestation, oder die Stromzufuhr ist unterbrochen.	Fahren Sie den Treppenlift zu einer Ladestation. Schließen Sie die Stromversorgung an.
Anhaltende, schnell aufeinander folgende Pieptöne	<ul style="list-style-type: none">- Der Treppenlift, die elektrische Klappschiene oder der automatische Drehsitz ist auf ein Hindernis gestoßen und hat angehalten.- Der Sitz befindet sich nicht in der richtigen Stellung.- Es ist eine Störung des Treppenlifts aufgetreten.	<ul style="list-style-type: none">- Fahren Sie in die entgegengesetzte Richtung und entfernen Sie das Hindernis.- Drehen Sie den Sitz in seine Fahrstellung.- Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.



3.2 Beispiele

3.2.1 Anhalten während der Fahrt

Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie den Treppenlift während der Fahrt anhalten möchten, z. B. weil Sie ein Hindernis bemerken oder zum Ausgangspunkt zurückkehren möchten:

1. Lassen Sie den Bedienhebel der Benutzerkonsole los. Der Treppenlift hält sofort an.
2. Entfernen Sie das Hindernis.
3. Drücken Sie den Bedienhebel in die gewünschte Richtung, um die Fahrt fortzusetzen.

Wenn Sie zum Ausgangspunkt zurückkehren möchten, bewegen Sie den Bedienhebel in die entgegengesetzte Richtung.

3.2.2 Hindernis im Treppenbereich

Wenn ein Hindernis auf der Treppe (oder etwa Ihr Fuß) zwischen einer Stufe und dem Fußbrett eingeklemmt wird, kommt der Treppenlift sofort automatisch zum Stehen. Anschließend hören Sie schnelle, kurze Alarmpieptöne.

1. Bewegen Sie den Bedienhebel der Benutzerkonsole in die entgegengesetzte Richtung.
Auf diese Weise fahren Sie vom Hindernis weg.
2. Entfernen Sie das Hindernis.
3. Setzen die Fahrt in der ursprünglichen Richtung fort.

3.2.3 Batterien nicht ausreichend geladen

Wenn die Batterien nicht ausreichend geladen sind, können Sie nicht mit dem Treppenlift fahren. Wenn der Treppenlift bei einer Aufwärtsfahrt anhält, können Sie immer noch nach unten fahren.



4. Wartung und Pflege

4.1 Reinigung

- Reinigen Sie den Sitz des Treppenlift regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch und eventuell einem milden Reinigungsmittel.
- Staubpartikel lassen sich mit einem Staubsauger einfach entfernen.
- Die Fahrschiene des Treppenlifts muss regelmäßig abgewischt werden. Achten Sie darauf, die Zahnstange nicht zu berühren, da diese mit Fett geschmiert ist.



ACHTUNG

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und nicht zu viel Wasser.

4.2 Austauschen der Batterien im Außenbefehlsgeber

Die Außenbefehlsgeber sind jeweils mit zwei (AA) Mignon-Batterien versehen. Wenn diese Batterien leer sind, müssen Sie sie austauschen (Abbildung 4.1).

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel des Außenbefehlsgebers.
2. Ersetzen Sie die alten Batterien durch neue. Beachten Sie beim Einlegen die Angaben am Gehäuse.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.
4. Entsorgen Sie die alten Batterien bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle.



Abb. 4.1: Batteriewechsel bei den Außenbefehlsgebern

4.3 Vorbeugende Wartung

Zusätzlich zur Reinigung des Treppenlifts ist eine regelmäßige Wartung erforderlich, um die ordnungsgemäße Funktion des Treppenlifts zu gewährleisten. Diese Wartung muss von einem autorisierten Wartungstechniker vorgenommen werden. Wir empfehlen Ihnen daher den Abschluss eines Wartungsvertrages, damit Sie sicher gehen können, dass Ihr Treppenlift jederzeit in optimalem Zustand ist. Weitere Informationen über Wartungsverträge erhalten Sie bei Ihrem Lieferanten.

In Nordamerika sind für regelmäßige Inspektionen und Prüfungen die entsprechenden Abschnitte der Norm A18.1-10 einzuhalten.



TIPP

Wechseln Sie die Batterien der Außenbefehlsgeber einmal im Jahr.



ACHTUNG

Geben Sie Altbatterien nicht in den Hausmüll, sondern behandeln Sie sie als Sondermüll.

4.4 Technische Daten

Allgemeines	
Europa	
Tragfähigkeit (max.)	125 kg, max. 53° 146 kg, max. 45° (Heavy Duty)
Fahrschienenwinkel	max. 53 Grad
Geschwindigkeit (max.)	0,12 Meter pro Sekunde
Geräusentwicklung	< 65 dB (A)
Nordamerika	
Tragfähigkeit (max.)	275 lb 322 lb, max. 45° (Heavy Duty)
Geschwindigkeit	20 ft/min
Elektrische Anlage	
Betriebsspannung	24 V DC, wiederaufladbare Batterien
Stromversorgung (Europa)	240 V, 50 Hz
(Nordamerika)	120 V, 60 Hz
Umweltbedingungen	
Umgebungstemperatur	5 - 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	20 - 80 %



4.5 Kontakt

Für Informationen über Einstellungen, Wartung oder andere Punkte, die nicht in dieser Anleitung behandelt wurden, können Sie Kontakt mit Ihrem Ansprechpartner vor Ort aufnehmen.

Ansprechpartner vor Ort:

Name

Adresse

Telefon

